



世界遺産「古都京都の文化財」

(京都市・宇治市・大津市)



World Cultural Heritage Sites Historic Monuments of Ancient Kyoto

Kyoto City・Uji City・Otsu City.

平等院配置図
Site Plan of Byodo-in



国宝
National Treasures
重要文化財
Important Cultural Properties

- 1. 鳳凰堂中堂 Ho-o-do Chudo
 - 2. 鳳凰堂翼廊(北) Ho-o-do Yokuro (north)
 - 3. 鳳凰堂翼廊(南) Ho-o-do Yokuro (south)
 - 4. 鳳凰堂尾廊 Ho-o-do Bird
 - 5. 観音堂 Kannon-dō
- 名勝
Place of Scenic Beauty

平等院は、ユネスコ（国際連合教育科学文化機関）で採択された世界の文化遺産及び自然遺産の保護に関する条約に基づき、「古都京都の文化財」のひとつとして世界遺産リストに登録されました。このことは、人類全体の利益のために保護する価値のある文化遺産として、とくに優れて普遍的価値をもっていることを国際的に認められたことになります。

宇治の地は、宇治川を望む景勝地として平安時代には数多くの貴族の別荘がおかれるようになりました。平等院はもと藤原道長の別業だったものを、その子関白頼通が永承7年(1052)に寺院に改めたものです。翌天喜元年(1053)に定朝作阿弥陀如来を安置した阿弥陀堂、すなわち現在の鳳凰堂が建てられ、さらに12世紀はじめまでは、法華堂・五大堂などの諸伽藍が造営されました。その後建武3年(1336)の戦火により大半の伽藍が焼失しましたが、現在は鳳凰堂と鎌倉時代再建の觀音堂、鐘楼などが残っています。

鳳凰堂は、中堂を中心にその左右に翼廊がひろがり軽快で優美な姿をみせ、背面には尾廊がのびています。中堂の大屋根の両端には鳳凰が飾られ、内部は絢爛な二重の天蓋、宝相華文様や螺鈿装飾、さらに雲中供養菩薩、壁屏画などで荘厳されています。また鳳凰堂の前面には池を配した庭園が広がっていますが、これらは西方極楽浄土を具現したものです。

創建当初には池岸の洲浜が宇治川まで続き、対岸の山並みが迫っていました。この自然の景観を取り入れた日本固有の庭園形式は浄土庭園と呼ばれ、その後の阿弥陀堂を中心とした寺院庭園の原型となり、奥州平泉の毛越寺や無量光院、京都の鳥羽勝光明院など各地へ波及しました。

登録年月日 平成6年(1994)12月15日決定、17日登録

宇治市

In conformity with the Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage adopted by the United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization (UNESCO), Byodo-in Temple is inscribed on the World Heritage List as a Historic Monument of Ancient Kyoto. It is thus internationally recognized as a place of exceptional and universal value: a cultural heritage site worthy of preservation for the benefit of all of mankind.

The Uji area was popular among the nobility of the Heian period for the scenic views it offered of the Uji River, and many country villas were built there. The Byodo-in Temple was originally one such rural retreat, owned by Fujiwara no Michinaga; it was converted into a temple in 1052 by his son, the Kanpaku (Imperial Regent) Fujiwara no Yorimichi. The following year, in 1053, the Amido (Amida Buddha Hall) was built, and a statue of Amida Buddha by the sculptor Jocho enshrined therein; this is the building widely known today as the Ho-o-do (Phoenix Hall). By the beginning of the 12th century, the Hokkido, Godaido, and other buildings had been added. Most of these were destroyed when the temple complex was put to the torch in 1336; however, the original Phoenix Hall, a Kamakura-period reconstruction of the Kannon-dō (Kannon Hall), and the belfry have survived to the present day.

The Phoenix Hall is an airy, delicate, and graceful structure comprising a central hall flanked by two wings to the left and right, with another hall forming a tail behind. The main roof of the central hall is ornamented at either end by a bronze figure of the phoenix-like mythological bird known as a *ho-o*. The interior is magnificently adorned, with an ornate double ciborium, *hosoge* designs, carved bodhisattvas, and murals. In front of the Phoenix Hall lies a garden with a pond, intended to represent the Western Paradise Pure Land.

At the time of the Byodo-in Temple's construction, the "beach" of gravel around the pond extended to the bank of the Uji River, making the mountains on the far side of the river appear much closer. This uniquely Japanese form of garden, in which the garden incorporates the surrounding natural scenery, is known as the "Pure Land garden." The Byodo-in garden served as the prototype for the temple garden built around a central Amida Buddha hall, and its influence extended to many different gardens, such as those of the Motsuji and Muryokoin Temples in Oshu Hiraizumi and the Toba Shokomyoin Temple in Kyoto.

Date of Inscription Resolved on December 15 and inscribed on December 17, 1994.

Uji City



京都市営駐車場

P
24
HOURS

System Park

P
24
HOURS

京料理
竹林

お茶ばんざい

営業中

平等院鳳凰堂茶園

平等院

平等院

東海自然歩道

白井
YASUI
JAPAN

















宇治川遊覧船
のりば

宇治川遊覧船

宇治川観光通















女性漁匠 沢木



女性の漁舟が
篝火に映えます。

海鷺 学名(ウズ)

この鳥が水に潜って、素早く魚を捕る習性を
利用して漁獲道法が古くから行われてきました。
夏の風物詩、宇治川の主役です。



うみう
海鶴 学名(ウ科)

もぐ と しゅうせい
この鳥が水に潜って、素早く魚を捕る習性を

うかい きょほう
利用して鵜飼漁法が古くから行われてきました。

夏の風物詩、宇治川の主役です。